

ՄԷՃՄԱՐՈՒՄ



Սէնէլիւր Բէշին 120
Սլիթը այլըը 60
Լէնէլիւր բոսթա Իւճըթի 30
Լէնէլիւր բոսթասը 80

Տէրճ Խոյլ Դէք Իւսնաթ Իշին այլը-
ճա Բաղարըզ օլունուր .
Ղաղթայա միւթէալիք խոստումաթ
Իշին 8. ԹՕ1 ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 14 ՄԱՐՏ

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Աթինա, 26 մարտ. - Մէճիւրի մէ-
պուսան խանէտանը գրալիւնէ տա-
յիւր օլան գանուռ լայիհասընը 10 րէ-
յէ գարըը 90 րէյ իւթ գապուլ վէ
Թաստիգ Իլլէմիշ տիր:

Բարիս, 26 մարտ. - Մէճիւրի մէ-
պուսան, ուսումի խաղիւնէ տէվայի-
րինին թէնսիգաթընա տայիւր օլան
պիւր գանուռ լայիհասընը, ժալիւն
նազըըը Մ. Բուվիւնին մուսալիֆէ-
թինէ րազմէն գապուլ Իլլէմիշ տիր:

Վուգուլի վէֆաթընը եղալըըմըզ
միւթէպէրանը միլլէթտէն Գալստեան
Խիւտապէրտի էֆէնտիւնին հէմիւրէյի
միւթէպէրանէ թորթիւր Եալալըզ-
ճեանըն ճէնազէսի, պու կիւն վազ-
թը մուսալիւնտէ խանէսիտէն զիյ-
նէթի րուհանիւնէ իւթ վէ թապու-
թու իւզէրինտէ վէ պազը քիմսէլ-
րին էլլէրինտէ չէլէնկլէր օլարապ .
Ս. Թովհան Ոսկերբեան քիլիսէսիւն
կէօթիւրիւլմիւշ, վէ Զայնաուր-
Պատարազ վէ ալիւ վազըթտա քի-
լիսէսիւն տէօրթ խորանընտա Թիւ
Պատարազ թագտիս, վէ րազմէթ
տուալարը իշֆա խոլիւրթտէն սոն-
րա, մազպէրէի մախսուսուռնա տէֆն
օլունմազ իւզրէ գապիւթտան նազլ
Խոլիւրիշ տիր:

Իշպու ճէնազէ ալայընտա, միլլէ-
թիմիպտէն վէ էճանիպտէն խալի
միւթէպէր զէվաթ հազըը պուլուն-
սուշլար տիր:

Եարըմճեան ֆամիլեասը էֆրատը,
միւթէվէֆա Եարըմճեան Անտոն է-
ֆէնտիւնին ճէնազէսի միւնասիպէ-
թիլլէ, քեաֆֆէյի աճըպպա վէ
տոսթլարը թարաֆընտան իզհար օ-
լունան ասարը թէվէճճիւհքեարա-
նէն միւթէատտիտէ հազըընտա
թէշէքթիւրաթը սամիմէլէրինի զա-
զէթամըզ վասըթասըյա արզ ու պէ-
եան խոլէրլէր:

ԻԼԱՆԸ ՄԱՐՍՈՒՍ

Կէրէթ թիւրքէ վէ կէրէթ էրմէ-
նիճէ լիսան իւզրէ, միլլէթիմիպտէ,
Թէաթըր Եալալըզըն մէյտանը վի-
ճուտէ կէթիւրէն վէ մէհարէթի սա-
եթսիտէ հէր քէսին վէ պիւլսասսա
էրպապընըն թաշսին վէ խօշնուտի-
սինի խոթիւլապ իտէն մէշուր ապ-
թէօրլէրտէն Պէնլեան էֆէնտի մէն-
ֆաթընա օլմազ իւզրէ, պու ազ-

չամ, սատթ 3 տէ, Պէյօղլունտա
վազը Եէնի Թրանսըզ թէաթըրօսու-
տա, ԳէՕԻ ԹէնէթԱԼ նամ տրամ
թիւրքէ լիսան իւթ շաշալը վէ մու-
թանթան սուրէթտէ մէվաթի թէ-
մաշաեա վազ խոլիւնէ կիւնտէն, էհի
սէնաաթը թէշլիք իթմէք, վէ պա
խուսուս էֆէնտի միւթալիւլէյին
պու պապտէրի գատը ու գըյմիթի-
նի պիւր գաթ տաշա մատտէթէն
թագտիւր իլլէմէք իւզրէ, էհալիի հա-
միլլէթմէնտանին իշպու կիւն մէզ-
թիւր լուպիւրաթտա հազըը պուլուն-
մալորընը խասսէթէն թափսիւն
իթմէքլէ պէրապէր, ֆասըլար արա-
սընտա, մէշուր մաթթըրաթ թէէ-
լիֆթըրտէսի օլան պազը կիւզէլ բար-
չալարըն, միւթէմէլ պիւր օրթէթրօ
թագըմը մարիֆէթիլլէ թէրէնիւմ
Խոլիւնէկի տէ պաշգաճա պէեան օ-
լունուր:

ՊԱՆԳ ԵՄԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸ

ԻԼԱՆԸ ՏԵՐ

Շարք տէմիւր Եօլլարը Իքրամիէլի
Թաշվիլաթ գուրասընը կէլէճէք տէ-
ֆաթի քէշիտէսի իշին պու կիւնտէն
Իթիպարէն հէր կիւն ալաֆթրանկա սա-
աթ 10 տան 3 պուշուրա գատար Գա-
լաթտա Պանգ Էմբերիալ Օթթօման-
տա բրօմէս պիլիթթիւրի ֆիւրուլթ Ի-
տիլմէքտէ օլունուր իւն օլունուր:

Տէրխասատէթ 1 մարտ, 1889

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԲԱԹԵՆԹԱ

Թէմէթիւր վէրկիւնի թատիւ ի-
տէր պիւր գարա պուլունմատըըն-
տան, վէ Բաթէնթա գանուռընը
Իճրասը թէէլիւր խոլիւրիւնտէն,
մէզթիւր վէրկիւնին թօրանմասընա
տայիւր Մալիկէն նէլաթթի ճանիպիւ-
տէն էվաթիւր լազըմէնին իթա գը-
լընտըը, Լէվրէթ Հէրլըտ զազէթա-
սընտա օգուռնուշ իսէ տէ, պու
կիւնքի թիւրքէն զազէթալարտա
պուլնա տայիւր մալիւմաթ կէօրիւմէ-
միշ տիր:

Խարիճիւնէ նէլաթթի միւթէշա-
րը Արթին բաշա հազըթթիւրինին
Թաշթըր Երիստէթիւրինտէ, տէվէթի
Ալիկէ վէ Ավաթիւրա պէյնիտէ ճա-
րի օլան կէօմիւր թարֆիւլա-
րընա տայիւր պիւր միւրտտէթտէն պէ-
րու ճէրէեան իտէն միւրաքէրաթըն
պիւր հիւսնի նէթիճէեթ իյսալ խոլի-
միշ օլունուր Եազըմըն օլունա, հէ-
նուզ թէպիկէ խոլիւմէմիշ օլան պա-
ղը նօզթալար տալի մէնաֆիի
տէվէթի մուվաֆըզ պիւր հալտէ
թէօրլէրտէն խոլիւմէք իւզրէ պուլուն-
մուշ տուր:

Տիկէր տէվէթիւրլէ թէնտիտ օ-

լունաճաթ թիւրքէթ մուհէտէլէ-
րինէ կէլիւնէ, Ալմանիա տէվէթի ի-
լէ օլան թիւրքէթ մուհէտէսի իշին
ճանիպը Պապը Ալիտէն թանգիմ գը-
լըլլըն օլան լայիհասընը Ալմանիա գա-
պիւնէթօսու թարաֆընտան մազհարը
հիւսնի թէլազգըր օլունուր իշիտիւ-
միշ տիր:

Բուլմէլի տէմիւր Եօլլարը Թաշվի-
լաթթընը 115ինի գուրասը Էֆրէն-
ճի ապիւրիւն Աինճի բազար իրթէսի
կիւնիւ պանգը Օսմանի մէմուրարը
հազըը օլունուր հալտէ, Էօլլէն
վազթը Զարալիսանէյի ալիւրտէ քէ-
շիտէ օլունաճաղը Պանգը Օսմանի
Թարաֆընտան իւն օլունուր:

Մէլզուլէն Բէթթիւպուրկտա
պուլունան Բուսիա տէվէթիւրին Տէ-
րիսատէթ տէֆիւրի Մ. տը նէլիտօֆ,
պու կիւնլէրտէ Զար հազըթթիւրինին
հուզըրընա չըգարապ, մազհարը
հիւսնի գապուլ օլունուր տուր: Սէ-
ֆիւրի միւրալիւլէյ, Աւազ Շաբաթ
հաթթիւր շէհրիմիզէ ալտէթ իտէ-
ճէք տիր:

Բուլմանիւնըն Տէրիսատէթ էլ-
չիսի Մ. Պալայէան Թէգալիտէ չը-
գարըրընտան, Եէրինէ, տէվէթի
միւրալիւլէյհանը Պիւլսէլ տէֆիւրի Մ.
Միթիլլէն Թայիւր գըլընմըշ տիր:

Մ. Գաուլլա, էվէլէրի կիւն,
նաֆաա նազըըը Զիհնի բաշա հազ-
թթիւրլէլլէ Սէլանիք տէմիւր Եօլլարը
մատտէսին տայիւր կէօրիւլմիւշ տիր:
Մ. Գաուլլանըն բրօմէսի իւզթիւնէ
արիւզ ու ալիւք միւրաքէրէ օլունուր
Խսէ տէ, հէնուզ պիւր նէթիճէեթ վա-
սը օլունամաթըշ տիր:

Պազը իւմէրաի աքթիւրիւնտէն
միւրէքթէպ պիւր գոմիսիւնը մախսուս
էվէլէրի կիւն Զէյթին պուլուն-
ֆապիւրաթը թարաֆըրընա ալի-
մէթլէ, հիւրիւմէթի Սէնիլլէ թա-
րաֆընտան սաթըն ալընմըշ օլան Եէ-
նի Մաուզէր թիւրքէնքիւրին թէճ-
րիւպէ իլլէմիշ տիր:

Իզմիւր վէ Էնգարէ չըմէնտը-
ֆէրլէրի մէճիւրի խարէսի րէյիսի
Մ. Սէլիւրմէն, Պէրլինէ ալտէթ իթմիշ
տիր:

Մէմալիքի Շահանէեթ տուլսուլ-
լէրի թաշթը մէմուրիւնէթէ ալընմըշ
օլան Եուլնան զազէթալարընտան Ա-
սիթի, Իմէրա վէ Իսթիւթիւն Եմ
զազէթալարըն, պու քէրէ տու-
լսուլլէրինէ միւսատէ պուլունմիւշ
տուր:

Իզմիւր րուսումաթ նէլաթթի
միւրհապաթընտան Աշը րուսումաթ
միւրալիւլէթիւն միւրալիւլիստէն Մէ-
հէմէտ, վէ Տէրիսատէթ միւրհա-
պաթը րուսումաթ նէլաթթի մէր-
պուլաթթընտան Գորուճա Շիլլէ րու-
սումաթ մէմուրիւնէթիւնէ մէմուրի-

Եէթի մէրգուլ միւրապասիլլէրին-
տէն Ապտուլլահ, վէ նէլաթթի մէզ-
թիւրլէնէ մէրպուլ իւսկիւտար րու-
սումաթ միւրալիւլէթի իւշիւնիւ
քիլմապէթիւնէ միւրալիւլէթի մէր-
գուլ միւրապասիլլէրինտէն Բիզա վէ
Իսկէնտէրուն րուսումաթ նէլաթթի-
թիւնտէ քեային Սէօրիւրիւն րուսում-
աթ միւրալիւլէթի պաշ քիլմապէ-
թիւնէ միւրալիւլիստէն Իսմայիլ Հազ-
գը Էֆէնտիլլէր թայիւր գըլընմըշ-
լար տիր:

Գրէտի Լիւնէ պանգասընըն Տէ-
րիսատէթ չիւպէսի մէմուրիւնին-
տէն Բարլատեան Յակոբ Էֆէնտի,
պու քէրէ թէրֆիւրի մէմուրիւնէթլէ,
Իզմիւրտէ, միւրհէտտէտէն քիւշատ-
լունան մէզթիւր պանգ չիւպէսինէ
մէմուր թայիւր օլունմիւշ, վէ ճու-
մաա իրթէսի կիւնիւ մաշէլլի մէմու-
րիւնէթիւնէ ալիւմէթ իլլէմիշ տիր:

Միւմալիւլէյ միլլէթիմիւր նէվէթիւ-
նալ տիրաեթթիւնտանընտան օ-
լունա, չու սուրիլլէ թէրֆիւրի մէմու-
րիւնէթիւնտէն տուրալ քէնտիւրի
թէպիւր իլլէրիւզ:

Պէյրուլ վալիսի Բաիֆ բաշա
հազըթթիւրլէրինին Եարըն մաշէլլի մէ-
մուրիւնէթիւրլէրինէ միւթէվէճճիւհքեա-
րէքթի իթմէք իւզրէ պուլունտուրու
Իշիտիւմիշ տիր:

Պէյօղլու միւթէսարըրֆը Արիֆ
պէյ էֆէնտի հազըթթիւրլէրինին խաս-
թիւրի միւրապտէթի սըհէթ օլմազ
իւզրէ պուլունտուրու մաշէլլի մէմու-
նիլլէ խապէր ալընմըշ տիր:

Իւշիւնիւ մալիւրէյի պէլէտիւնէ
սապըզ սանտըքեարը ճէվտէթ է-
ֆէնտիւնին պազը սուր իսթիւմալթը-
նա տայիւր Շէհր Էմանէթի թարա-
ֆընտան Իճրա խոլիւն թաշգըզա-
թըն էվրազը, Շուրաի տէվէթի ի-
թա գըլընմըշ տիր:

Պու կիւն, պիւրի սաաթ 1 տէ
Էեուպտէ, վէ տիկէրի սաաթ 8 պու-
շուգտա Իւսկիւտարտա իքի հարիւգ
վուգու պուլմիւշ իսէտէ, մալիւմաթ
ալընմաթըշ տիր:

Զիգալօֆ նամ Բուս վաբօրու,
գաթը պիւր սիսէ թէսատիւֆլէ, Եօ-
լունուր զայպ խալպ, Էրկանէտէ գա-
րաեա տիւշտիւկիւնտէն, ճան գուր-
թարան մէմուրլարընը Եարտըմըյա,
վաբօրը մէզթիւր թէհիւրէտէն գուր-
թուլուպ, կէշէն կիւն սալիմէն Տէ-
րիսատէթ լիմանընա մուվասըլէթ
իլլէմիշ տիր:

Պրուսա վիւրաեթիւնաէ Պուգո-
եուգ գասապասընտա ալիւրէն չէ-
տիտ պիւր ֆուրթուլնա գուհուրլէյ,
պիւր խանըն, թէմէլլիտէն գալըզպ,
պէշ մէթրօ ուզաղա սիւրիւրլէնտի-
կի, վիւրաեթի մէզթիւրէ զազէթա-
սընտա օգուռնուշ տուր: Պու խանը

էակի եւերինէ կէտիւմէք իշին, պէս-
պէլիւ իբրեւնի պիւր շէտիտ ընդկեա-
րա պէքլէնիւթօր օլմալը:

— Զրգան բէնչէնպիւհ կիւնիւ իգ-
միրտէ շէտիտ պիւր զէլլէլէ հիսս օ-
լունմուշ տուր:

— Էկինտէ Զինճիրլի-թաշ տինմէք-
լէ մաարուֆ պիւնիւթ պիւր թաշ
նաարուս տիւնիւթ, 14 խանէնի երգ-
մըշ, վէ օն քիշի թէլէլէ օլմուշ տուր:

— Գայսէրիտէ սանճաղընտա ախիւ-
րէն շէտիտ պիւր ֆուրթունա զու-
հուր իտիպ, խասարաթը աղիմէնի
մուճիպ օլմուշ տուր: 200 տէն զի-
եատէ խանէ խասարաթիտ օլմուշ,
բէք չօգ աղաճլար քէօքլէրինտէն
չըգմըշ, վէ սայիւր զարարու զիեան
վուգուա կէլմիշ տիր:

— Էվլէլի կիւն 500 տէն զիեատէ
գօնու վէ 800 գատար գուզու շէհ-
ընիպէ վիւրուտ իթմիշ տիր: Պէլի
պունուն իւզէրինէ միւհթէրէմ գա-
սապլարմըշ Էթին ֆիեաթընը երինէ
եիւքսէլթէճէլէր տիր:

— Պաղտատ Տիւնուշը ումուճիտէ
միւտիւրի Րէֆիգ Էֆէնտինին ընվօլ-
վէր իւն քէնտիսին թէլէլէ իթմիկի,
ֆաղաթ սէպէպի մալիւմ օլմատը
ղը, Զօր զաղէթաթընտա օգունմուշ
տուր:

— Էվլէլի կիւն սաաթ 9 պուչուգ-
րատտէլէրինտէ Իւսկիւտար իսկէլէ-
սի բօլիս գարաղօլսանէսի Էօնիւն-
տէն ֆէնէրսիղ օլարագ կէլմէքտէ օ-
լան պիւր չախս նէօպէթճի թարա-
ֆընտան թէվգըֆ իտիլէրէք, Էլինտէ
գան լէքէլէր կէօրիւլմէսի իւզէրինէ
բօլիս գօմիսէրինէ իսպարը քէլֆի-
եթլէլէ, վագը օլան իսթիւմապընտա
մէրգումուն իլլէլէ Մուսէվիեթտէն
վէ ֆիւսալը թէքըրտաղ Էհալիսին-
տէն 45 եաշլարընտա եուտա իտուկի,
վէ Էլինտէրի գան լէքէլէրինէ սիւր-
գաթլէ թէլէլէ իլլէտիկի պիւր թա-
վուղուն գանը լէքէլէրի օլտուղու
անլաշլմաղլէ, իւզէրի թէճարրի օ-
լունտուգտա, ֆիւհաղըզա պօղաղ-
լանմըշ պիւր թափուգ գուհուր իլլէ-
միշ վէ վագը օլան չիւպէճէ իւզէրինէ
թաշգըգաթըն մալիւթէ կիւրիլտիք-
տէ, մէրգումուն սարիգ կիւրուհի-
տէն սապըգալը մէշհուր 18 եաշլա-
րընտա նէսիմ նամ չախսըն ընթիգի
պուլունտուղու վէ Իւսկիւտարճա ա-
րա սըրա վուգուա կէլէն սիւրգաթ-
լարըն մէրգուման թարաֆընտան
իճրա իտիլտիկի անլաշլմըշ տուր:

— Պաշէ-գարուսու ճատտէսինտէ
Ալէքեան Էֆէնտինին Էհգախանէսին-
տէ միւսթախտէմ Էրմէնի միլլէթին-
տէն 20 եաշլարընտա Զըմըշկէզէլլի
Ռուբէն, սալը կիւնիւ սապաշլաթըն
սաաթ եարըմ ըատտէլէրինտէ իշ-
միշ օլտուղու զէհիլին թէհսսիլլիլէ
վէֆաթ իլլէտիկի, վէ քէնտի Էլլիլէ
եաղըպ պրաղմըշ օլտուղու իբլ գը-
թա վարագատա, իլլազ իթմիտիկի
իւշ սէպէպտէն տօլաթը, քէնտի քէն-
տիսին զէհիլլէտիկի մուհարըր օլ-
մասըլլա, քէշֆ վէ մուսյնէնէսիլլէ
թաշգըգաթընըն իճրաթընա թէշպ-
պիւս իտիլմիշ տիր:

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պէյօղլու պիտաեթ մաշքէմէսի
միւտտաթի ումուճիլիք գալէմի պաշ
քեաթիպի Մաղհար պէլին քիթա-

պէթի մէքըլուր վէզայիֆի քէմաթեան
իլֆա իլլէմէք իւզըք, Էօհտէսինէ
մաշքէմէյի մէքըլուր միւտտաթի ու-
մուճի մուսվիլլիլի թէվճիհ:

Մուսիլգայի Հիւմաեուրտա պու-
լունան միւլաղիմ Րիզա վէ չափուշ
Սայիտ պէյլէրէ 4 իւնճիւ ըիւթպէ-
տէն Մէհիտի:

Տէօյլէ պանգասը մէհիտի իտարէ
աղասընտան Մ. Մարըրիլի վէ ա-
հապը սէրմաեթտէն Մ. Թիւլ թէրնի
նամ զաթլարա 3 իւնճիւ Մէհիտի:

Միւթէպէրանը թիւճճարտան Մ.
Շափէնին մատամասընա 2 նճի ըիւթ-
պէտէն Շէֆապաթ նիշանը Հիւմա-
եուրու իթա վէ իհսան պուլըրու-
մուշ տուր:

ԹԱՀԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵՆ

Մալիեէ նէգաթէթի ճէլլէսինտէն 10
մարտ թարիխիլէ վիւրաեթը Շահանէ-
եէ աթիտէքի թահրիւթը ումուճիլի
իւրալ օլունմուշ տուր:

Պիտտէֆաթ իշար օլունտուղու
վէճէլէ, ասաթըրի միւսթիպտիլէ կիւ-
զէլթէ մաաշլարընըն թէսպի եէսինէ
իթինա օլունմասըն իրատէյի սէնիլ-
եէյի հաղըթի Բատիշահի իւգ-
թիղասընտան օլտուղու հալտէ, պա-
ղը մաշէլլէրտէ մուղայիլի ըիզայի
այլ Էֆրատը մէրգումէ մաաշլարը
գըրտըրըլմաղ կիպի սուլ իսթիւմա-
լաթ վէ պունտան տօլաթը թարաֆ-
լարընտան շիքեաեթի վուգու պուլ-
մագտա օլտուղու, իշարը Սէրասըթ-
ըիտէն անլաշլարըն, Շու հալէ միւ-
թէճասըն օլունտըն զահիլէ իսրա-
ճը լապիւտ օլմաղլէ, թահգըգաթը
մախսուսէ պիլիճըրա, վիւրաեթին մէ-
մուրիլի մալիեէսինին հանկըսը պու-
մուսմէլէյի սէլլիեթտէ պուլունմուշ
իսէ, պիւր տահա խըտմէթի մալիեթ-
տէ իսթիլտաթ օլունմաթա իւզըք
աղլ իտիլէրէք, հաղըլարընտա մուս-
մէլէյի գանուրիլլիեթին իճրասը իլլին
քէլֆիեթթին իշարը, վէ մաաշլարը
մէքըլուրէնին իրատէյի սէնիլիեթ վէ
թէպիլղաթը սապըգա տայիլէթինտէ
իլֆասը Էսպապընըն իսթիհսաթի ըէ-
ճա օլունտուր:

ԱՆՏՈՂՈՒ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԱՐԸ

Անատուղու տէմիր եօլլարընտան
չիմտիեէ գատար բէք չօյ պահս օ-
լունտուղու կիպի, տահա տա պահս
օլունտաթ տըր: Պու թէշպպիւս
օլ գատար ճէսիմ պիւր թէշպպիւս
տիւր քի, ընճաի պիւր նագալ աթ-
ֆըլլա թէտգիլի պիլէ ֆայիտէտէն
խայի օլմաեաճաղընտան, պէր վէճէի
աթի ճիքեաեէնին զարիլէրիմիլլէ
հայիլի Էհէմիլիեթ օլաճաղըն զանն
իտէրիլ:

Էնտիա Պուարտ օֆ Գօթըր ճէ-
միլիեթին միւթէհայիլղանը աղասըն-
տան Մ. Ա. Բրէնսէր, 1830 թարի-
լինտէ Գալիլիթառա նէշը իլլէտիլի
պիւր ըիսպէտէ, Թրաթ նէհըրինտէ վէ
եախօտ պահըր Ահմէրտէ սուրէթի
մուլթալմատ փաթօր իլլէթմէք-
տէն Ինկիլթէրաճա հուսուլէ կէլէ-
ճէք մէնտիլի իսպաթ իլլէ, Սիւէյիշ
գանալընըն հաթըր իլլէ պահըր Ահ-
մէրին պահըր Սէֆիտ իլլէ պիլլէշ
տիլլիլմէսի թասաթիւրը ճէսիլլին
մէվգըրի իճրաեթ վաղընը թէքիլթ իթ-
միշ իտի:

Պէյօլլէ պիւր թասաթիւրը ճէսիլլին
մէվգըրի իճրաեթ վաղը, օ զէմանլար
միւլթաճը հալլ վէ իլլազ պիւր մու-
տմա իտի իսէ տէ, Էվրօթառա պու-
տէրէճէ Էհէմիլիեթին մուսմալար
բէք աղ զէմանտա հալլ օլունտուր:
Պունլար աղըգճա տէրմիեան իտիլ-
տիլի վէ մէվգըրի իճրաեթ վաղ օլուն-
տուգլարը հալտէ, ումուճուն սէա-
տէթինի մուճիպ օլաճաղը իսպաթ
օլունտաթ քեաթի տիր: Սիւէյիշ գա-
նալընըն աղըմասը կիպի ֆախիլի պիւր
իլլին հուսուլի իլլին պու գատար զէման
վէ բարա սարֆ օլունմասը կիպի
պիւր թասաթիւրը ճէսիմ, պիլիճիլլէ
մէվանիեթ զայէպէ իտէրէք, հալլը
արայի հուսուլ օլունտառա գատար
սէպաթ իտիլմէք լաղըմ օլտուղունա
պիւր տէլիլի պիւր աթիլտիր:

Մ. Բրէնսէրին ըիսպէսինին նէշ-
ըրինտէն պիւր աղ զէման սօնրա, պահ-
ըր Սէֆիտ իլլէ Հինտիսթան տէնիլի
արասընտա քեայիլն պէեապան Թրաթ
նէհըրին պիւր գանալ վասթաթըլլա
պահըր Սէֆիտ իլլէ պիլլէշտիրմէք:

գապիլ օլունպ օլմաեաճաղընը թահ-
գիգ վէ քէշֆէ մէմուր տիրաեթիլի
վէ ճէսուր սէյնահար թարաֆըն-
տան պիւր գալ սէնէ զարթընտա
քէշֆ օլունտուր:

Ինկիլիլ թիճարէթի իլլին Հինտիս-
թան իլլէ միւնասէպաթընտա Էն գը-
սա վէ Էն մէնֆաթըլը թարիլլին
քէշֆի իլլին հիւքիւմէթի մէթպուէ-
սի թարաֆընտան տէֆաթլէ իլլաթ
իտիլմիշ օլան վէ օ զէմանա գատար
իւշ միւլթիլիլի թարիլլէ իլլէ, Էանի
Տէրիսաաթէթ վէ թրապիլղօն վէ Թրաթ
թարիլլէլլիլլէ իւշ տէֆա Լօսարա-
տան Պօմպայա սէյնահար իլլմիշ օ-
լան միւլալայ Շէանէ, թէհարիլլեա-
թընտա տահա ճիտտի սուրէթտէ
տէվամէ հիւքիւմէթի մէթպուէսի
թարաֆընտան եէնիտէն մէմուր օլ-
տու, թահթը Էմիլին վէսայիլթի ճէ-
սիլլէ վիւրտիր: Հիւքիւմէթի մէթ-
պուէսի թարաֆընտան իքի վաթօր
իլլէ հէր նէվինտէն պիւր չօգ ալէաթ
վէ Էտէվաթ թէտարիք իտիլտիկի
կիպի, մաեթիլլին պիւր իսպիլ միւ-
հէնտիս իլլէ պիւր չօգ մէհարէթի մէ-
մուրլար թալիլն օլունտուր: Իսկէն-
տէրուր քէօթիքընտէն Լաղըլլէեթ
գատար մէվաղըն քէշֆի իլլէ իլլէ
միւլաշլարէթ իտիլտիր: Օրատան 900
տէվէ վէ 200 գաթըր իլլէ իքի վա-
թօր վէ ալէաթ վէ Էտէվաթ վէ Էշ-
եա Թրաթ նէհըր իւզէրինտէ քեա-
լին վիլեաթ իմանընա գատար նագլ
օլունտուր: Պու ամէլիեաթ Հինտիս-
թան չիքթէթի իլլէ պէրապէր հիւ-
քիւմէթ թարաֆընտան մէպալիլի
քէսիլլէ սարֆ օլունտարագ, 9 պոտա
իճրա օլունտապիլտիկի հալտէ, պահ-
ըր Սէֆիտտէն Պատրա քէօթիքընէ
գատար պէյիլլէ պիւր թարիլլի թի-
ճարէթ թէհսսիլի իմքեանը հաղ-
ընտա գապիլի իճրա հիշ պիւր նէ-
թիլլէ ինթաթ իթմէտի ֆեաշիլի մէգ-
ըիւր թահգըգաթ վէ քէշֆիեթըն-
տա տէվամ իտէրէք, Արըր Թիլիս-
թինին Էն իսպիլ վէ Էն աղ մաարուֆ
օլան գըսմընա տալիլ օլաճաղը սը-
րատա, պոլղէթէթ Էն Լօստրաեա ճէպ
օլունտուր: 1836 սէնէսի մարթընտա

ՊԱՆԳ ԷՄԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆ

31 Դեկտեմբեր 1888 հալը հաղըր

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ	Ղուրուշ	ՏԻԵՆՈՒՆԱԹ	Ղուրուշ
Էսհամ-Սէրմաեթտէն հէնուգ ախգ օ- լունմամըշ Էսհամ	550 000 000	Սէրմաեթ	1,100,000 000
Սանարգ (Սալթանէտէ	113 097 448 23	Թէտալիլտէ պանգնթթըլար (Սալթանէտէ Շիւպէլլէրտէ	49 726 200
Սանարգտա մէվճուտ սէնէտաթ	22 337 976 39	Էօտէնէճէք գամալի	69 758 571 25
Խաղինէյի Հիւմաեուրն հիսապաթըն ճարի- եթսի. - Պանգանըն զիմէմաթը	488 735 433 22	Խաղինէյի Հիւմաեուրն հիսապաթըն ճարի- եթսի. - Մաթլուպաթ	—
Հիսապաթըն ճարիեթսի միւլթիլլիլլէ	89 780 251 2	Հիսապաթըն ճարիեթսի միւլթիլլիլլէ	421 981 369 17
Զիմէմաթ	281 237 341 25	Մաթլուպաթ	87 154 600 30
Էսհամ վէ Էմթաա իւզէրինէ իլլաղ օ- լունան մէպալիլ	258 232 330 35	Մուսյնէն վաալլի տէրօղիթ	35 073 059
Էմթաք վէ Էշեա	8 075 351 20	Թէտիլլիլ օլունտաթ թէմէթթիւ	619 489
Միւթէնէվիլլի	137 697 33	Միւթէնէվիլլի	47 320 442 7
	1,811,633,731 39		1,811,633,731 39

Ուսընա միւլթապըգ օլտուղու թաստիգ օլունտուր:

Միւտիր
Է Միւլ ՏԷՎՈ

Միւտիր
Մ. Մ. ՏԵՍԻԼԻ

մէմէքէթին խարիթասը քէմալը ին-
թիմամ իլէ թէրսիմ վէ ճողրափիա
խէթալարը քէմալը տիգգաթլէ թաս-
հիհ վէ Յրաթ նէհրինի պահըր Սէ-
ֆիտ իլէ պիրլէտիմէկէ մասսուս
պիր դանալ հափըր իշին միւթէա-
տիտ նողթատա թէսպիեթլի թիւ-
րապիեթ իճրա վէ զէմին արիզէլէրի
իլէ մէմէքէթին հալիմաթ վէ էգ-
հալը թէտգիլ օլունմուշ, վէ վա-
բօր՝ քէմալիփի միւմաիլէյհին թահթը
էմրիտէ օլարագ, Յրաթ նէհրինտէ
իլէմէկէ պալապըր օլունդու պիր
սըրատա, ինկիլթէրլա հիւքիւմէթի
պիր թագըմ՝ էսպապըր սիեաթիեթէ
մէպին, թահգիլաթ վէ քէշփիեթ-
թա նիհաեթլի վիրտի, Շէսնէ, նէհր-
տէն անճագ 96 միլ թուլինտէ մա-
հէլի թէտգիլ իտէպիլտի:

(Տէւ-Վ)

ԽԱՐԻԹԻՆԷ

Բրէնս տը Պիզմարըն մախտուսու
վէ Ալմանիա խարիթիեթ նազըրը գօնթ
Հէրպէր տը Պիզմարըն ախիւրէն
Հօնտրաեա աղիւմէթի, Ալմանիա վէ
ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի պէյնինտէ
ազտը իթթիփագ մագսէտիլլէ օլ-
տուղու եաղըմը իսէ տէ, թայմս
զաղէթասընըն Պէրլին մուխպիրինին
իփատէսինէ պազըրը իսէ, պու չայ-
եանըն ապու էսապըր օլմաեթը, միւ-
շարիլէյհ, մահգա պիր աղ իսթիլա-
հաթա իհթիեթա հիսս իթտիկին-
տէն, պու իսթիլաթ միւտտէթի-
նի Լօնտրաեա կէշիլմէք վէ օրատա
պուլունան միւթէատտիտ ահրպա-
սըյլա կէօրիւշէք իւզրէ, չէհրի

մէգքիւրէ կիթմէկի թէրհիհ իլէմիշ
տիր:

Ալմանիա հիւքիւմէթի, էլպինկ
չէհրինտէ վագը Շիշօ թէրսանէլէրի-
նէ, հէր վէհէլէ միւքէմէլ օլմագ
իւզրէ 16 գըթա թօրթիլ իսթիմագ-
թու սիբարը իթմիշ տիր: Պուշլա-
ըն հէր պիրինին մաքինաթը 1500
պէյիլիլ գուլվէթինտէ, վէ սիւրաթ-
լարը սաաթտա 23 միլ տէրէհէսին-
տէ օլունագ տըր:

Յունկար 17տէ Բէքինտէ իմէրա-
թօր սէրալընտա պիւեիւք պիր հա-
րիկ վուգու պուլուպ, սէրալը մէգ-
րիւրուէ բէք չօք միւշթէմիլաթը
եանմը տըր: Խասարաթը վագը
20 միլտէն ֆրանկ թալմին օլունու-
եօր: Սէրալըն մէգքիւր գըմընըն նէ-
զարէթինէ մէմուր օլունարըն թէհ-
տիպի, ապիլէյի մախտուսէսինէ ի-
հալէ գըլընմը տըր:

Բուսիա տէվլէթինին Պէրլին սէ-
ֆիլի գօնթ Բօլ Շուվալօֆուն պի-
րատէրի գօնթ Բիլէր Շուվալօֆ, չը-
գան ճուլաա կիւնիւ Բէթրէսպուրկ-
տա վէֆաթ իթմիշ տիր:

Ալմանիա իմէրաթօր վէ իմէրա-
թօրիպը, չըգան ճուլաա իրթէսի
կիւնիւ Բէշթատան հարէքէթ իտէ-
հէրլէր իքէն, հարէքէթլէրինի զայ-
ըր մուալեթն սուրէթտէ թէհիլիլ իթ-
միշլէր տիր: Իմէրաթօրիպըն վիս-
պատէնէ աղիւմէթի թասաթվուրու
գաթիլէն թէքը օլունմուշ տուր:

Կրան տիւք Գօնսթանթին Նիգօ-

լաեթիլին՝ Չար հազըլթլէրի թա-
րաֆընտան մէմուրէն եալթատա իս-
քեան իտէն դըրալիա նաթալի նէգ-
տինէ կիթտիկի հալատիսին ապը
չըգաթը տըր: Կրան տիւքիւ միւշա-
րիլէյհ, հէր սէնէ կիթտիկի կիպի,
պու սէնէ տախի Դըրըմտա վագը
Օրիանտա սէյֆիեթսինտէ պիր գաշ
հափթա կէշիլմէք իւզրէ, մարտըն 19
ունտա օլ ճանիպէ աղիւմէթ իլէմիշ
տիր:

Մարտըն 9 ունտա Կաշինաեա կիթ-
միշ օլան Բուսիա իմէրաթօր խա-
նէտանը, Մեծ պահըն սօնունա
գատար օրատա գալաճագ տըր:

Սըրալթանըն Բէթրէսպուրկ էլ-
չիսի Մ. Սիմիշ, այրն 29 ունտա մէ-
գունէն Բէթրէսպուրկտան հարէքէթ
իտէհէկինտէն, պիրինիսի քեաթիպ
Մ. Բիսթիլ՝ մասալաթիկի զարըրգ
վաղիֆէսինի իլիա իտէհէք տիր:

Մարտը Էֆընէնինին 21 ինճի կիւ-
նիւ, Մօսկուտա, Օթէրա թէաթ-
րօսունտա ալէնի սուրէթտէ տէհ-
չէթլի պիր ճիւնաեթ վուգու պուլ-
մուշ տուր: Շէօյլէքի, աթիլգ քօլիա
զապիթանընտան Մ. Օրլօֆ իսթինտէ
պիրի, գօրիսթլէրտէն Պէֆանի նա-
մընտա պիր քիմաէ իւզըրինէ իքի էլ
րէվօլէր չէքէքէք, մէրգուսու թէ-
լէֆ իթմիշ տիր: Պու ճիւնաեթին
սէպէպի գըգալաճը իմիշ, Գաթիլ
ախը ու կիրիֆթ օլունմուշ տուր:

Վիէննանըն պազը զաղէթալարը
գապիլինճէ, չէհրի մէգքիւրտէ Սըր-
պիսթան գըալը սապըզը Միլանա

թըպզը պէնզէր պիր առէմ վար ի-
միշ: Պիր կիւն գըալ Միլան, քէնտի
հաեաթի թասպիլի օլան պու առէ-
մի կէօրմէք իսթէտիկինտէն, քէն-
տիսինէ վիլլիթա վէրիպ, Բրաթէքէ
կէթիլտիկինտէ, այնի արապատա
պիրի պիրինէ թըպզը պէնզէն
իքի թասպիլի կէօրէն էհիլ մէրագ
ֆէվգէլատէ թէաճհիւպտէ գալմը-
լար տըր:

ԽԱՍԹԱԼԸԳԻԱ ԵԱԽՕՏ ՄԻՆԵՆ ԶԱԹԻՖ
ՎԻՃՈՒՏ ՕԼԱՆ ՔԻՄՍԵԼԷՐ, ՎԻՃՈՒՏԷ
ՈՒՄՈՒՄԷՆ ԳՈՒՎՎԵԹՊԱԽՇ ՕԼԱՆ

ԲԵԹՈՆԱՏ ՏԸ ՓԵՐ ՐՈՊԵՆ

նամ մուլլիեթի իսթիմալ իթմէքլէ,
սըհէթի միւքէմէլէլէրինի էտէ իտէպի-
լիլէր:

Տէմիր իսթիմալինին էն իլի թարզը,
գաթը տաալար իլէ բէթթօնատ չէք-
լինտէ իսթիմալի օլունու, թէրագ-
գըեաթը ֆէրիեթ իլէ թասաթի օլուն-
տուղու կիպի, հազմ վաղիֆէլէրի իշին
տախի զաեթթ միւսայիտ տիր, վէ մի-
տէեթ ապա զահմէթ վիրմէք:

Հէր հանկը սուլու մատտէտէ եախօտ
նաֆագատա օլուն իսէ օլուն, 10 տամ-
լատան պաշլանը, 20տամլաեա գատար
գուլլանը: Հէր չիլէ իլէ, այնի գու-
թուտա միւթէվի պիր տամլա հիսապը
վէրիլմէքտէ տիր:

ԲէթթօնԱՏ ՏԸ ՖԵՐ ՐՈՊԵՆ էն զիեա-
տէ միւլէսիլ, լաթիֆ վէ թասարուֆ-
քեաթանէ պիր թէրթիպ տիր, չիւնքի
թէքմիլ պիր միւտաթթ իշին եալընը
պիր չիլէ քեաֆի տիր:

Իշպու գըլմէթտար մուլլիեթ՝ Տէրի-
սատտէթտէ Գալաթտա Գարաքէյտէ
Տէյրմէն խանընտա 14 նիւմէթուլ մա-
հէլտէ պուլունուր:

լագ օլան օլ քիմէնին կէօրիւնէ գուլաղընը վագ իտիպ,
գալպինին վուրմագտա իտուկինի հիսս իլէտիկինտէ, պէր
հաեաթ իտուկինէ չիւպէսի գալմատը:

Օլ վագըթ, գաեղը, ալտըր մահէլլէ կէօթիւրիւպ, քէն-
տի ըսալգ էլպիսէլէրինի սիլքտիքտէն սօնրա, մէգքիւր քէ-
չէլէյիլ ճիւմի գուլաղալտը: Բօթէ, պու ճիւմին չէթ վէ
պիլիմինտէն, անըն կէնճ վէ նազիք պիր գատըն օլունուրնու
անլատը, վէ վալիտէսինին խանէսինէ մուլապըլէթլէ, քէմալը
տիգգաթ իւզրէ աչըգ պրագտըրը գաբուտան կիրտի, վէ
տէօրթ գաթ նէրտիլէն գատէմէլէրինտէն չըգըպ, օտա գա-
բուտունու չալտըրը սըրատա:

— Չարուք էթ, վալիտէ, բէճա իտէրիմ, տէտի:

Մատամ ժէրվէզ ուեանըպ, աեաղա գալգտը, վէ ճէ-
վապա աղազ պիրլէ:

— Լաքին, օղլում, պու եօլտա կէլիլինին սէպէպի նէ՝ տիր,
տէյի սիւալ իթտի:

Բօթէ. — Սէվկիլիւ վալիտէհէիմ, Սէն նէհրինտէն կիւճ
պէլա իլէ գուրթարտըրը պիր գըգըղա՝ մուլվէնէթէ
միւհթաճ պուլունմագտա տըր: Թէքըր իտիեօրում, գա-
բուտու չարուք աչ:

Մատամ ժէրվէզ, տէրագապ պիր կէճէլիք կէօմէի
կիւնէքէք, վէ վալիտէլիք հիսսիեաթ իճապընճա, գալպի,
թապիլի հէեթճանը աղիմ իշինտէ պուլունարագ, գաբուտու
աչտըրը զէման:

— Սէ, աղիլիմ Բօթէ, սէնի բէք էյի թանըմըմը տըր:
հէր եէրտէ վէ հէր սըրատա իպրագը ինսանիլէթ վէ չէ-
ճաաթտան կէրի տուրմագըն: Ախլէագըն ապա թէպտիլ օլ-
մաեօր, տէտի, վէ էվլաալըն կիւնտիկի էսվապըն ըսլան-
մը օլունուրնու կէօրտիկինտէ:

— Քիւնտիլի պու աղիմ թէհէլէքէն իլգա իթտիկին հալ-
տէ, պարի եարալանմատըն ա՝, տէտի:

Բօթէ. — Խայր, վալիտէ, եարալանմատըն, ֆագաթ, սէն

պէնի պու արա տիւշիւնմէ, գիրա չու սըրատա տիւշիւնիւ-
լէճէք քիման պէն տէյիլիմ, պիր տիկէրի տիր:

Մատամ ժէրվէզ. — Պիր տիկէրինի տիւշիւնմէքլէ, սէնի
տիւշիւնմէք կիպի պիր խէթատա տախի պուլունմամ:
Բօթէ, աղըլըրը լագըմ տէյիլ տիր: Հայտէ կիթ չու
ըսալգ էլպիսէլէրինի թէպտիլ էթ, պէն պու միւտտէթ գար-
ֆընտա իճապը հալի իճրա իտէրիմ:

Պու արալըգ, մատամ ժէրվէզ՝ կէնճ գըղըն սօղուգ վէ
րուհսուղ կիպի ճիւմինէ եաղալալագ, եաղըն պիր եէրէ
գօյաուղու պիր մուլ ըչըրըյլա, մէգպուրէնին լէհէհէսինին,
լէքէսիլ մէրմէր թաշ միսիլու պիլիմի օլունուրնու կէօր-
տիւ, վէ զաեթթ նազիքեանէ պիր սուրէթտէ, սարը սաշ
թէլլէրինի եանագլարը, գալլարը վէ անը իւզըրինտէն
պէրթարաֆ իթտի: Պու գըղըն կիւնտէկի էլպիսէ իսէ,
պիլիմի պօղաղըն իհաթա իտէն քէնարլարը տանթէլալը
կէօմէքտէն քիւշիւճէք աեաղալարընա գատար սատէ պէեազ
թագըմտան իպարէթ օլուպ, աեաղալարընտան պիրի եալը-
նը չօրապը վէ տիկէրի բանթուֆու իտի:

Մատամ ժէրվէզ, պու պիլարէ գըղըրըղըն հալինէ ա-
ճըրաղա, անը ճանլանտըրմագ իւզրէ, էսվապըն սօյտու,
եուլմուշ օլունուր սուեու չըգարմագ իշին պաղը թէչէպ-
պիւսաթտա պուլունտու, վիճուտինի օվալտը, վէ միտէ-
սինի ըսթմաեա մախտուս պիր միգտար գուլվէթլի բօմ
իշիրտի: Պու միւտտէթ զարֆընտա Բօթէ ըսալգ էսվապըն
թէպտիլ իտէլէք, կէլտիկինտէն, մէհհուլէ գըղըն եուլու
պիր չարապա սարըլմը օլուպ, սըհէթինին իեատէ օլուն-
մագտա իտուկինի պաղը ալէամէթլէրտէն անլատը: Շէօյ-
լէքի նապը՝ միւթատ օլան սուրէթտէ տարալ իթմէկէ պաշ-
լատըրը կիպի, տամարալարընտա քի գան տախի նիղամը տա-
յիլէսինտէ ճէվէլան իթմէքտէ, վէ թէնինին սօլմուշ օլան
բէնկի եէրինէ գըրմըրըրը գալիմ օլմագտա իտի:

Բօթէ. — (Պու թէպէտալիւ կէօրմէքլէ.) Աֆէրին վա-

HAMBURG MUNICH UNITED ՀԱՄԲՈՒՐԿ ՎԷ ՄԻՒՆԻԽ ՊԻՐԼԵՄԻՑ

ԵԱՆԿԱԿԱՆ ԳԱՐՇԸ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սերմանե Ֆրանկ 8, 000, 000
Ինքնաթիռ ազդեցիկ 1888 Յուլիուս Գառար 4, 817, 262
Սեմեյի իրաւ 10, 069, 700

Մէջըրլը գումարանաւար տէրօղիթօլար վէ խանէլը վէ անլէր իշինտէ պուլունան մալլէր վէ մօպիլեալարը զանէթ էհվէնիէթ վէ սուհուլէթլէ, թէէմինաթը գապիէթ թանթընտա օլարադ սիկուրթա իտէրլէր:

Իսթանպոլ ամենթիսի

ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ. — Իսթանպոլ, Պահճէ-գաբու, Եօրկիտիս խան:

ՖԻԱՆԳՓՈՐԹՈՒԱԶ

ՏԵՆԻԶ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սերմանե Բրանկ 6, 250, 000

Ինքնաթիռ ազդեցիկ Բրանկ 1, 270, 300

Մէջըրլը գումարանաւար տէնիդ գազալարնա գարշը վարօրլարտա վէ կէմիլէրտէ երւքլէնիլէն մալլէրի, վէ քէզալիը բօթա իսարէլէրիէ թէս լիմ' օլունան միւհէվէրաթ վէ եախօտ պանդնօթ էվրազը զանէթ էհվէնիլ-եթ վէ սուհուլէթլէ սիկուրթա իտէրլէր:

Պու ճիհէթլէ մէպալիլի քիւլլիէէնի սիկուրթա իտէպիլմէր իշին իշպու գումարանաւար էվրօրաւտա 13 թանէ պիւեիւը սիկուրթա գումարանաւարըլլա պիլլէշմիշտիը Պունլարըն թէրմիլսէրմանէ վէ իշթիւթ ազէնի 100,000,000 ֆրանկը կէշէր:

Թէքլի թիքրիս ամենթիսի

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱՄԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 15 մարտ

Հ. Գ. ումուսի 14 գաբ. Գ. Բ. 16 26
Գ. մարտ 15 աշլ. տուպը Գ. Բ. 16 29
Իւնիֆիէ գաբ. մարտ գուր
Սէրի Ա. Ա. Իսթիգրազ 27 30
» Բ. Բ. 16 00
» Գ. Գ. 16 29
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի 50 25
Ազէ ֆաիզի 7 00
Բարօր 00 00
Հէվալիսիզ 15 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Էնէրալ 9 04
Սթամպոլ պանդաւը 7 20
Սօսիէթէ Էնէրալ 4 22
Թրամվայ 4 75
Սօսիէթէ օթթօման պանդաւը 4 30

ԱՆԶԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. վրասը 100 դրուշտան 7. Բ. Բ.
Պէնազ Մէհիտիէ ֆարգը 168 27
Մէթալիք » 102 20
Պէշլիք » 103 30
Ալթըլըք » 103 30
Պագըր » 100 00
Գայմէ » 100 00
Ինիլիլիք իրասը 110 33
Ֆրանսազ ալթուհ » 87 37
Բօլ » 91 10
Գրէմիզ ալթուհ » 51 15
Գարպօն գայմէսի » 8 44
Իսթիգրազը տախիլ » 00 00
Սապալ » 42 30
Էօյլէն » 42 25

ԵՎՐՕՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 26 մարտ
Ինիլիլիք գօնօսիլտի 98 3/4
Էսհամը ումուսիէ աշլ. Գ. Բ. 15 00
» » գաբան. Գ. Բ. 14 1/16

Իսթիգրազը Լիւնի սընթ 27 1/2
71 » Բ 15 5/8
95 » Գ 14 1/8
Տէվէթի Ալիէնի 71 Իսթիգ. 9 00
Օսմանլը Պանդաւը 11 5/8
Բուսիս Իսթիգրազը 1873 102 5/8
Մըսըր Իսթիգ. պիլլէշմիշ 88 3/4
Մըսըր Իսթիգրազը չըմէնտըֆէր 103 3/8
Տաիրա սանիէ 83 1/2
Մըսըրըն Բօշլիս Իսթիգրազը 102 1/2
Մանարիսթան էսհամը 25 5/24
Գամպիո Բարիս 25 5/24
Բարիս, 26 մարտ
Ֆրանսազ ֆօնտօսու 3 1/2 85 67 1/2
Ֆրանսազ ֆօնտօսու 4 1/2 104 75
Էսհամը ումուսիէ աշլ. Գ. Բ. 15 15
Էսհամը ումուսիէ աշլ. Գ. Բ. 15 20
Մուպալիլէ օլմուհ սէրի Բ 0 00
Մուպալիլէ օլմուհ սէրի Գ 15 00
Բուսէլի չըմէնտ. թան. 49 75
Օսմանլը պանդաւը 546 00
Գրէտի Լիւնի 666 00

Գրէտի ֆօնտի 1330 00
Լիւն ալթուհ 0000 00
Սիւէյի գանալը 2237 00
Բուս ֆօնտօսու 5 1/2 1877 402 1/4
Իսթիգրազը 96 30
Մըսըր Իսթիգրազը պիլլէշմիշ 447 50
Իսթիգրազը Իսթիգրազը 75 1/8
Բրիտիշ Թանկիլաթը 436 00
Եուսան 5 1/2 1879 445 00
Գամպիո Լօնտրա 25 29
Վիլնա, 25 մարտ
Լօնտրա Իւզէրիէ գամպիո 000 00
Բուսի չըմէնտըֆէրլէր 00 00
Բարիս, 25 մարտ
Ֆրանսազ ֆօնտօսու 4 1/2 85 48
Օսմանլը ֆօնտօսու 4 1/2 15 72
Բուսէլի չըմէնտըֆէր թան. 00 00
Մըսըր Իսթիգրազը պիլլէշ. 444 00

ՍԱՆԳԻ ԻՍԹԻԳՐԱԶ ՎԷ ՄԵՃՄՈՒԱՅՐ ՀԱՄԲՈՒՐԿ
Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆ
Պէյօղլու Թագալիմ հատուսի Կ. 65 տէ վազը

Լիւն, իշթէ պու գըզ, հաեաթընը գուրթարաղըն իշին սանա միւթէշէքըրլը օլաճադ տըր:

Մատամ Թէրվէզ. — Լաքին օ թէշէքըրլը էվվէլ էմիլ-տէ սանա պօրճու տուր:

Բօթէ. — Պանա մի. պէն նէ՞ եարաթմքի, պանա թէշէք-քիւրէ պօրճու օլուն, Հիլ օլմազսա, շիմտի, պիշաթէնի վիճուտիլի ըսթթմաեա մախսուս պիլ շէրպէթ հազըրլամադ իւզըթ մաթպախտա պուլունմալը իտիմ:

Բօթէ, պու սէօղլէրի թէլէֆֆիլի իտէրէք, մաթպախա կիթտի, վէ սըճադ պիլ կրօկ (գօնեադ իլէ սու վէ շէքէր-տէն իպարէթ պիլ իշլի տիլ), կէթիլթիլիլիտէ, մատամ Թէրվէզ մէհհուլէ գըզը քէնտի օտաւընա նազլ իլէ, պիլ-գաթ եաթաղընա եաթըրմըլ իտի, վէ թէմամիլլէ իֆազա-թը իշին իճապը հալի իճրա իտիեօրտու: Պու իֆազաթ իսէ, եազըն իտի, Եու գատար քի էճէլին թա եանընտան կէշմիշ օլան պու գըզըրաղըն վազըպը մէքըրլէսի, պիլ ճիւս-եթ մի, պիլ սուի գաւստ մը, եօգսա պիլ գաւա մը իտի: Նէ՞ Բօթէ վէ նէ՞ տէ վալիտէսի, իշ կէօրմէքիլիլին օլ մուհիմմ սըրասընտա պիլթիպիլիլին պու խուսուսու սիւալ իթմէկէ վա-գըթ պուլամաեօրլար իտի, Նիհանէթ, պիլ ազ միւտտէթ տահա տէվամ իտէն միւտալաթը հասէնէնիլին սէմէրէսի օլա-րադ, կէնճ գըզ, գըմըլտանտը, վէ կէօղլէրիլին աշլապ, տալ-կըն տալկըն էթրաֆը թէճէսսիլա իտէրէք, հազըրէթ վէ ինէեալաթ արասընտա պուլունուրճաւընա,

— Տուրտուղում մահէլլ նէրէսի տիլ, տէյի սիւալ իթտի: Թէրվէզ. — Միւսթիլիլ օլուն, գըզմ, էմիլիլիլի մա-հէլլտէ, սիլի գուրթարանլարըն թանթը հիմանէսիլտէ պու-լունուրճաւընա:

Մէհհուլէ գըզ. — (Տիթրէնէրէք.) Պէնի գուրթարան-լար մը:

Պատէհու մէրգուլէ, մահգուլէն էթրաֆընա կէօզ կէզ-տիլիլա, էվվէլա օտանըն աշվալիլին թէճէսսիլա, վէ մուալ-

Այնի վազըթտա Բօթէ անաղա գալգըպ, մէքըրլ ֆի-ղանըն իշիտիլիլի թարաֆա աթֆը նազար իլէ,

— Պու նէ՞ տիլ. չու սէտանըն կէլիլիլի թարաֆտա աճա-պա նէ՞ վազը օլուեօր, տէտի, վէ անինտէ պիլ թազըմ տէմիլ ալէաթլէրի չամաթաւը արասընտա մէքըրլ ֆիղան թէսկիլն օլուպ, պու սըրատա էսթազատ քէօրլիսիլին նէրտիլլէն իւզէրիլտէ, քէօրլիլին գօրգուլուգ տէնիլլէն մահէլլին տօղըն թէհիլլէլի սուրէթտէ էեթիլլ օլան վէ սաշլարը տաղընըք վէ գարըզըք օլմաղլէ, պիլ նէվ ինէալէ պէնգէն պէեազ չարչապա սարըլը պիլ ինսան շէքի կէ-րիւլէքլէ, գաթթան Բօթէ, քէնտի քէնտիլէ,

— Գատըն տըր, տէտի, ֆազաթ պիլտէն պիլթ օ թա-վիլ, քէնտիլի մէքըրլ գօրգուլուգ մահէլլինտէն սուեուլն իշինէ աթտըրընտան, Բօթէնիլ իֆատէսի գուսուր գալըպ,

— Համտ օլուն քի, պէն պուրատա պուլունուրճաւընա, տէյի միւլահաղա իտիպ, սէվգի թապիլ ալիճէնապանէսիլ-լէ սուեուլն քէնարընա էնտի, վէ օրատա պաղըլը պուլունան պիլ գաեղըն իլիլի տէրհալ սէօքիլա, կէրէք սուեուլն ա-գընթըրնա վէ կէրէք սալիլ միւլթիլաթա ըաղմէն, ալթը էլ քիւրէքտէ, մահէլլի վազըրանա եթթիլտի իսէ տէ, գա-եղգտա պուլունարադ իշ կէօրմէսի գապիլ օլմաղըրընտան, պիլգաթ սուեա աթըլտը, վէ պու արա գուրթարաղա սալ իթտիլի մալուգ իսէ, թէհիլլէլի վազիլլէթտէ պուլուն-մաալլա, Բօթէ, պիլ գաշ քէրէք սուեուլն ալթընա տալըպ չըգտը, վէ օթուգ պանիլիլէ գատար ուղըաշտըրը հալտէ, օլ մէհհուլ քիմիլիլի թուլապիլիլա, գաեղըն տէրունիլնէ կիւճպէլա իլէ ալապիլիլ, ֆազաթ հաեաթտա մը եօգսա էօլմիլլ միւ օլտուղունու պիլլէեօրտու: Իմտի, եարը չըպ-